

加州保護移民人士的民權



Civil Rights
Department
STATE OF CALIFORNIA

情報

民權局 (Civil Rights Department, CRD) 是加州的民權機構。CRD 執行本州強有力的法律，相關法律禁止在就業，住房，商業活動和本州資助項目和活動中出現歧視和騷擾，並禁止以處於偏見的暴力和販賣人口。CRD 致力於確保所加州人民，無論其移民身份如何，其生活都不遭受歧視。

就業

您可受到保護，不會因為您的某些特徵而被解雇，在工作中受到騷擾，受到比從事相同工作的同事更差的對待和其他形式的歧視，這些特徵包括種族，民族，祖籍，民族血統，性別，性取向，性別認同，殘疾，宗教，年齡 (40 歲及以上) 及其他特徵。此外，還有一些與移民身份，國籍和語言有關的保護措施。

非法歧視的例子：

- **民族血統/祖籍**。“儘管我們做著同樣的工作而且擁有更多的經驗，但我的雇主對待來自特定國家(或特定血統)的員工比原本美國的員工更差。”
- **騷擾**。“我有同事經常說一些貶低移民人士和我的祖籍國人民的話語，而我的雇主對此不加阻止。”

- **只講英語**。“我的雇主要求即使在我工作間休息和在工作時間內都必須說英語，但這個規定也沒有任何業務上的原因。”
- **口音**。“儘管我的同事和我們的客戶都能完全聽懂我的話，但我的雇主對我不公平，只因為我說的英語有口音。”
- **打擊報復**。“由於我抱怨我在工作中受到的騷擾，我的雇主威脅要通知移民局來對付我。”
- **移民身份查詢**。雇主不得調查申請人或雇員的移民身份，除非雇主為了遵守聯邦移民法必須這樣做。
- **公民身份要求**。如果以歧視為藉口或意圖基於國籍或血統歧視申請人或僱員，除非有允許的抗辯理由，否則公民身份要求是非法的。
- 有關就業中移民，國籍和語言問題的更多資訊，請參見 "加州法規" 第 2 章第 11028 節。

如果你受到非法的就業歧視，你可能有權要求補發工資，預付工資，複職和其他補救措施。

如需更多資訊，請造訪

www.calcivilrights.ca.gov/employment/

商業

您受保護免受零售店，餐館，醫院和醫療機構各類商業的歧視。

所有移民人士，不因他們的種族，民族，血統，國籍，性別，性取向，性別認同，殘疾，宗教和某些其他特徵，以及主要語言，移民身份和國籍均受到保護而免受歧視。

非法歧視的例子：

- "如果我不能證明我是合法移民人士，某家五金店就拒絕租賃機械給我。"
- "某家餐館拒絕為我和我的家人提供服務，因為我們不是美國人。"
- "某家醫院讓我等待的時間比其他病人長得多，因為他們想確定我是公民或合法移民。"

如果你受到了商業的非法歧視，您可以追究包括不低於 4000 美元的賠償。

如需更多資訊，請造訪

www.calcivilrights.ca.gov/unruh/

住房

您可受到保護，不會因種族，民族，血統，民族血統，性別，性取向，性別認同，殘疾，宗教，收入來源和其他理由而被驅逐，被拒絕入住公寓，被收取更高的租金，被拒絕維修和其他形式的歧視。

如果您的房東/住房提供者符合上述商業的要求，您也會受到保護免受與您的國籍，移民身份或主要語言有關的住房歧視。

非法歧視的例子：

- "我居住的公寓樓的物業管理公司威脅說，如果我不搬出公寓，就向移民局據報我是無證人士。"

- "因為我不是美國人，某個房東想向我收取比廣告上更高的租金。"
- "某個新公寓大樓正在出售單位，但拒絕向我提供申請表因為我不是美國公民。"
- "因為我不是出生於美國，某個房地產經紀拒絕讓我看房。"

如果您受到非法的住房歧視，您可能有權獲得被拒絕的住房，實付費用和其他賠償。

如需更多資訊，請造訪

www.calcivilrights.ca.gov/housing/

出於偏見的暴力行為

您可受到保護，免受針對您，您的家人和您的財產的暴力或暴力威脅。出於您的種族，民族，血統，國籍，性別，性取向，性別認同，殘障，宗教，國籍，主要語言，移民身份以及某些其他特徵的原因而引發的暴力和暴力威脅被視為"仇恨暴力"或"偏見暴力"。

出於偏見的暴力行為例子

- "某個陌生人朝我吐口水，還對我大喊大叫，要我回到我的家鄉去。"
- "我的同事故意劃傷我的車，就因為我英語說得不好。"
- "我的鄰居想打我，同時大叫種族歧視的口號"

如果您是出於偏見暴力行為的受害者，您可以選擇報警。您也可以選擇向 CRD 提出民事申訴，您獲得包括限制令和金錢的賠償，以補償您所受到的傷害。

如需更多資訊，請造訪

www.calcivilrights.ca.gov/hateviolence/

由加州政府管理或資助的 項目和服務

任何由加州營運或接受政府資助的項目或服務都必須遵守某些民權法律。雖然這些項目和服務中有些可能並不適用於所有移民人士，但沒有人會基於種族，族裔，血統，民族血統，性別，性取向，性別認同，殘疾，宗教或某些其他特徵歧視申請人和受益人。

非法歧視的例子

- “我合乎參加一個針對年輕母親和貧困家庭的項目的資格，但管理該項目的組織卻出於種族原因拒絕了我。該項目由本州資金資助。”
- “出於血統原因，我的孩子入讀的公立學校不讓我的孩子參加課外體育活動。”
- “某家接收 Medi-Cal 的醫院對我不公平，就因為我來自另一個國家。”

任何本州資助的項目計劃如果出現非法歧視，都可能失去部分或全部本州資助，遭受歧視的受害者可能有權獲得其他賠償。

如需更多資訊，請造訪

www.calcivilrights.ca.gov/statefundedprograms/

販賣人口

加州法律保護每個人免遭人口販賣，無論其移民身份如何，販賣人口是以性交易或強迫勞動為目的，通過武力，欺詐或脅迫來剝削他人。雇主或其他涵蓋的實體基於國籍使用武力，欺詐或脅迫手段強迫雇傭申請人或雇員，或對其實施不利待遇，是非法雇傭行為。

此外，如果您是人口販賣或許多其他犯罪的受害者，如果您與執法部門合作起訴這些罪行，您可能也有資格獲得 U 或 T 簽證。

如需更多資訊，請造訪

www.calcivilrights.ca.gov/humantrafficking/

如果您認為自己是歧視的受害者，請與
DEFH 聯繫。

提出申訴

民權局

calcivilrights.ca.gov/complaintprocess

免費電話：800.884.1684

TTY：800.700.2320

如果您身有殘疾，需要合理的便利，CRD 可以協助您進行申訴。您可通過上述任何方法與我們聯繫，聾啞，重聽或語言障礙人士可通過加州轉接服務 (California Relay Service, 711) 與我們聯繫。